

VORBEMERKUNG

Die nachfolgenden Etüden sind vom Herausgeber genau mit Pedalbezeichnungen versehen. Sie können dem Schüler, steht er einmal über den technischen Schwierigkeiten dieser Übungen, als Pedalstudien dienen. Es ist ein genauer Unterschied zwischen dem Legatopedal und demjenigen, das nur zur Unterstreichung dient, gemacht worden, um den Schüler schon auf dieser Stufe auf die mannigfache Art des Pedalisierens und damit auf die verschiedensten Klangwirkungen aufmerksam zu machen.

Die Bogenbezeichnung (Artikulation) und Dynamik stützt sich in der Hauptsache auf die von Heller selbst durchgesehene Originalausgabe.

Robert Teichmüller.

PREFACE

The editor has taken particular pains to provide for these studies precise indications for the use of the sustaining pedal. Students who have mastered the technical requirements of these pieces are recommended to make use of them as pedal-studies. The legato or direct pedal requires sensitive handling and a fine distinction is called for in its diverse uses; the indications given should help to acquaint the pupil with its manifold applications and the resultant effects on tone and colour.

Most of the phrasing (articulation) and the signs of dynamics are those of the original edition which has been revised by Heller himself.

Robert Teichmüller.

REMARQUE

Dans les études suivantes, l'emploi de la pédale est toujours exactement indiqué. Elles pourront donc servir d'exercices de pédale à tout élève qui en maîtrisera complètement les difficultés techniques. Pour rendre celui-ci attentif aux diverses manières d'employer la pédale et aux différents effets de sonorité, on a bien distingué l'emploi de la pédale qui nécessite le jeu lié (legato) et celui qui soutient seulement le jeu.

Le phrasé (l'articulation) et les additions relatives à la dynamique sont, pour la plus grande partie, ceux de l'édition originale que Heller a révisée lui-même.

Robert Teichmüller.

INHALT

1 *Allegretto sempre legato ed egualmente* *p* 4

2 *Allegro vivace* *mf* 6

3 *Allegretto* *f* *dimin.* *f* *dimin.* 8

4 *Allegretto* *p* 10

5 *Allegretto comodo* *p* 11

6 *Allegretto con moto* *p* 13

7 *Allegretto con moto* *mf* 15

8 *Allegretto* *p* 17

9 *Andante quasi Allegretto* *p cantabile* 18

10 *Moderato* *p* 20

11 *Allegro* *pp e leggiero* 22

12 *Con moto* *p* *p* 25

13 *Allegro scherzando* *p* 27

14 *Poco maestoso* *più basso marc.* 29

15 *Poco maestoso* *f* *sf* *sf* *sf* *f* *p* 32

16 *Andantino con tenerezza.* *più accomp. leggiero* *dolce* 34

17 *Allegro vivace* *f* *p* 36

18 *Allegro* *p* *f* 39

19 *Allegretto grazioso* *p legato* 41

20 *Allegro* 43

21 *Allegro vivace* *leggierissimo* 46

22 *Allegretto con moto* *p* 49

23 *Allegro di molto* *p* 52

24 *Allegro veloce* *p* 54

25 *Allegro con brio* *f* 56

Melodische Etüden

Melodious Studies — Études mélodiques

Stephen Heller, Op.45

herausgegeben von Robert Teichmüller

Allegretto sempre legato ed egualmente

1

Die Etüden können als Pedalstudien benutzt werden, sollen aber erst gründlich ohne Pedal studiert werden.

These etudes may be used as pedal-studies; they should, however, firstly be practised without pedal.

Ces études ne devront servir d'exercices de pédale qu'après avoir été consciencieusement travaillées sans pédale.

Poco maestoso

14

p³

il basso marc.

f

dimin.

marc.

f

f

dimin.

p sopra

f

mf

f

dimin.

p smorz.

mf

Anordnung der Etüden op. 45, 46 und 47*) nach ihrer technischen Zusammengehörigkeit

zusammengestellt von Wilhelm Weismann

Reihenfolge der Etüden innerhalb der einzelnen Gruppen nach dem Schwierigkeitsgrad. Etüden, in denen mehrere technische Probleme behandelt werden, sind, nach Möglichkeit, in den verschiedenen Gruppen eingereiht.

Ablösen der Hände: op. 47, Nr. 1, 5 (Rascher Wechsel im Staccato), Nr. 14, op. 45, Nr. 2, op. 46, Nr. 20, 26 (Arpeggien), op. 45, Nr. 11, 16, op. 46, Nr. 25 (Ablösen der Melodie).

Ausdruck (singender Ton, Artikulieren usw.): op. 47, Nr. 15, 4, op. 46, Nr. 6, op. 47, Nr. 19, 10, 16, 21, op. 46, Nr. 8, op. 45, Nr. 8, op. 47, Nr. 24, 20, op. 45, Nr. 20, op. 46, Nr. 15, 25, 30.

Fessel-Übungen: op. 47, Nr. 1 (l. H.), Nr. 9, 6, op. 46, Nr. 2, op. 47, Nr. 7, 13, op. 45, Nr. 5, op. 46, Nr. 10 (Triller), [8], op. 45, Nr. 10, [12], 4, 7, 9, op. 46, Nr. 21, op. 45, Nr. 19 (Triller), op. 46, Nr. 27 (Sprünge in der l. H.), Nr. 14, op. 47, Nr. 22.

Fingerwechsel (repetieren): op. 46, Nr. 1, 7, 23, op. 45, Nr. 6, op. 46, Nr. 19, op. 45, Nr. 11 (Ablösen der Hände), [op. 46, Nr. 29].

Legato: op. 47, Nr. 11, 15, 19, 8, op. 45, Nr. 1 (r. H. 4. u. 5. Finger), op. 46, Nr. 1, op. 45, Nr. 24, op. 46, Nr. 8, 5, 4, op. 45, Nr. 3, 13 (Sexten), Nr. 8, [16], op. 47, Nr. 24, op. 45, Nr. 18 (Sprünge i. d. l. H.), Nr. 9 (Arpeggien), op. 46, Nr. 12, 13, 18, 15, op. 45, Nr. 13 (Sprünge i. d. l. H.), op. 46, Nr. 29, 30.

Leggiero: op. 46, Nr. 7, op. 45, Nr. 23, op. 46, Nr. 1, 4, op. 47, Nr. 11, op. 46, Nr. 5, op. 47, Nr. 8, op. 46, Nr. 13, 12.

Rhythmische Studien: op. 47, Nr. 12, 5, 13, 18, op. 45, Nr. 6.

Staccato: op. 45, Nr. 7 (Fingergelenk), Nr. 15 (Akkorde), Nr. 25 (Oktaven).

Staccato und Legato, gleichzeitig oder im Wechsel: op. 47, Nr. 3, op. 46, Nr. 6, 22, 17 (l. H. Sprünge), op. 47, Nr. 12, 14, 5, op. 46, Nr. 7, op. 47, Nr. 13, 20, op. 45, Nr. 14, 5, op. 47, Nr. 18 (Akkorde), op. 46, Nr. 16, 20, 21, 24 (Akkordpassagen), op. 47, Nr. 22, op. 46, Nr. 9, 14, op. 45, Nr. 20, 23, op. 46, Nr. 28, 30, op. 45, Nr. 20 (Terzen, Sexten).

Überschlagen der Hände: op. 46, Nr. 11, op. 47, Nr. 23, op. 45, Nr. 22.

Unabhängigkeit der Hände: op. 45, Nr. 3, op. 46, Nr. 9, 15.

Zusammenfassende Etüden: op. 45, Nr. 17, op. 47, Nr. 25, op. 45, Nr. 13, op. 46, Nr. 20, op. 45, Nr. 25.

*) Ed. Peters 3561/b3 (Ruthardt), 3561 a/63a (Teichmüller).